

J Yfa]gghY '* +!>À\ f][Y']b' < Y]'][Yb\Ui g
k c\`VY\U`hYb' [YZi bXYb

9]bgUhn_fÀZhY`ZUbXYb`X]Y`j`Yfa`]gghY` '* +!>À\ f][Y`]b` Y]bYa
A U]gZY`X`]b` < Y]'][Yb\Ui g`"G]Y`k` i` fXY`ni` f`6Y\UbX`i` b[`]bg
? fUb_Yb\Ui`g` [YVfUW`h`

J Yfa]gghY '* +!>À\ f][Y. ; Ya Y]bgW\ UZh'nY][h
Ni gUa a Yb\U`h`]b` XYf`? f]gY

< Y]'][Yb\Ui g`"5a` `8`cbbYfghU[a`]hhU[ž`XYa` `%)` "5i [i gh`&\$&(ž
YbXYhY`Y]bY`]bhYbg]j` Y`Gi` W\U_h]cb`]b` < Y]'][Yb\Ui g!`gYbVØ[Y`a`]h
Y]bYf`dcg]h]j` Yb`B`UW`f]W`h`'9]bY` '* +!>À\ f][Yž`X]Y`gY]h`nk` Y]'HU[Yb
j`Yfa`]ggh`k`Ufž`_cbbhY`k`c\`VY\U`hYb`Ui`Z[YZi`bXYb`k`YfXYb`"8]YgY
G]hi`Uh]cb`\Uh`b]W`h`bi`f`X]Y`Dc`nY]ž`gcbXYfb`Ui`W`X]Y`c`_UY
; Ya Y]bgW\ UZh`a`cV]']g]Yfh`

8 Yf`Yb`hgW\ Y]XYbXY`A`ca`Yb`h`XYf`Gi`W\ Y

8]Y`Gi`W\Y`b`UW`X`Yf`J`Yfa`]gghY`b`VY[Ubb`Ua` `A`]hk`c`W\UVYbXž`XYa
%("5i [i ghž`b`UW`X`Ya` `VYgc`f[hY`5`bk`c\`bYf`X]Y`Dc`nY]
]bZc`fa`]YfhYb`"8]YgY`VYf]W`hYhYbž`XUgg`X]Y`B`UW`V`Uf]b`g`W`cb`gY]h
nk`Y]'HU[Yb`b]W`h`b`UW`i`<`Ui`gY`ni`fØW_[Y_Y`f`h`k`Uf`"@Y`h`ha`U`g
k`i`fXY`g]Y`Ua` `A`cb`hU[ž`XYa` `%)`"5i [i ghž`[YgY\Ybž`U`g`g]Y`a`]h
]\fYa` `<`i`bX`gdUn]YfYb`[]b["

=bhYbg]j`Y`Gi`W\`a`U»`bU\`a`Yb`Yf[f]ZZYb

8]Y`Dc`nY]`fYU[]YfhY`g`W`bY`".`I`a` `XYb`J`YfV`Y]V`XYf`f`Ui`ni` ` _`ÀfYbž
gY`h`hYb`X]Y`9]bgUhn_fÀZhY`Y]bYb`Dc`nY]\i`VgW`fUi`VYf`g`c`k`]Y`Y]bYb
A`Ub`hfU]Yf!<`i`bX`Y]b`"8]YgY`A`U»`bU\`a`Yb`k`i`fXYb`k`À`fYbX`XYg

[YgUa hYb`A]hkk cW UVYbXg`Xi fW [YZØ\ fhž`U`YfX]b[g`c`bY`XYb
[Yk ØbgW hYb`9fZc`["8]Y`]bhYbg]j Y`Gi W U_h]cb`ghY`hY`X]Y
<YfUi gZcfXYfi b[`XUfž`XUgg`X]Y` : fUi `a Ø[`]W Yfk Y]gY`]b`Y]bYa
i bni [Åb[`]W Yb` ; YV]Yhj Yfk Y`hY"

8]Y`[`ØW_`]W Y`K YbXi b[

8Ub_`XYf`Ub\U`hYbXYb`6Ya Ø\i b[Yb`XYf`9]bgUhn_fÅZhY`k i fXY`X]Y
* +! Å\ f][Y`gW`]Y`»`]W`]b`Y]bYa `X]W h`VYk UW`gYbYb`A U]gZ`X
[YZ bXYb`"G]Y`k Uf`bcW`a]h`]\fYa `<i bX`ni gUa a Yb`i bX`[UV`Ubž
XUgg`g]Y`g]W`j Yf`Ui ZYb` \UhhY`"F Yhhi b[g_fÅZhY`Y]ghYhYb`gcZcfh
YfghY`<]ZY`i bX`VfUW`hYb`X]Y`8Ua Y`]b`Y]b`?fUb_Yb\Ui g`ni f
k Y]hYfYb`6Y\UbX`i b["

Ni gUa a Yb\U`h`XYf` ; Ya Y]bgW UZh

8]Y`9fY][b]ggY`]b`<Y`][Yb\Ui g`nY][Ybž`k]Y`k]W h][`XYf
Ni gUa a Yb\U`h`Y]bYf` ; Ya Y]bgW UZh]gh`5bk c`bYf`i bX`6Y_UbbhY
\UhhYb`b]W h`bi f`X]Y`Dc`nY]`]bZcfa]Yfhž`gcbXYfb`g]W`YVYbZU`g
U_h]j`Ub`XYf`Gi W U_h]cb`VYhY]`][h`8]YgY`5fh`j cb`FØW_\U`h]gh
YbhgW Y]XYbXž`VYgcbXYfg`]b`?f]gYbg]hi Uh]cbYb"

9]b`8Ub_`XYf`Dc`nY]

8]Y`Dc`nY]`_cbbhY`Ua`8cbbYfghU[`a]h`9f`Y]W hYfi b[`a]hY]`Ybž
XUgg`X]Y`J Yfa]gghY`[YZ bXYb`k i fXY`"G]Y`VYXUb_hY`g]W`VY]`U`Ybž
X]Y`g]W`Ub`XYf`Gi W Y`VYhY]`][h`\UhhYbž`i bX`\YVh`\Yfj`cfž`k]Y
k]W h][`gc`W Y` ; Ya Y]bgW UZh]gU_h]cbYb`ZØf`X]Y`G]W Yf\Y]h`XYf
6Øf[Yf`g]bX"

⇒ `k Y]hYfYb`J Yf`Ui Zk]fX`Yg`j cb`VYgcbXYfYf`6YXYi hi b[`gY]bž
XUfØVYf`bUW`ni XYb_Ybž`k]Y`B UW`VUfb`i bX` : fYi bXgW UZhYb`]b
gW`k]Yf][Yb`NY]hYb`bcW`ghÅf_Yf`[YZ]gh][h`k YfXYb`_ØbbYb`
 ; Ya Y]bgUa `Åggh]g]W`YXY`?f]gY`a Y]ghYfb"

6Ygi W\Yb`G]Y`i bg`Ui Z.`b!U["XY